

Narration	Time
Meet The GIMP میں خوش آمدید۔	00:23
یہ ٹیوٹورل شمالی جرمنی کے بریمین میں رالف سٹانورٹ کی طرف سے تیار کیا گیا ہے۔	00:25
Resolutions کے لئے، Image پر اور پھر image properties پر جائیں اور آپ یہاں دیکھ سکتے ہیں، کہ اس امیج کی چوڑائی 508 پکسلس ہے اور 72 ppi، 72 بائی 72 ہے۔	00:30
ppi کا مطلب پکسلس پر انچ ہوتا ہے۔	00:46
یہاں میرے سکرین پر ایک انچ میں 72 پکسلس ہیں۔	00:50
ppi اصل میں dpi، یعنی dots per inch کی مانند ہی ہے۔	00:56
اور صحیح ریسولوشن پر مننگ کے لئے اہم ہے۔	01:03
یہ کہتے ہیں کہ آپ کاغذ کے ایک انچ پر انک کی کتنے ڈاٹس یعنی نقطے ڈالتے ہیں۔	01:07
ایک انچ لمبی لائن میں تقریباً ایک انچ پر 300 نقطے ہیں اور یہ اتنے پاس پاس پرنٹ ہوئے ہیں کہ آپ کو صرف ایک لائن دکھتی ہے نہ کہ نقطے	01:14
اگر کوئی امیج پرنٹ کرنا چاہتا ہے تو وہ امیج کو 300 ppi میں ہونے کے لئے کہہ سکتے ہیں یا وہ کہہ سکتے ہیں کہ ہمیں 150 dpi میں اس امیج کی ضرورت ہے ورنہ کوالٹی کافی اچھی نہیں ہوگی۔	01:27
تو آپ اس کے بارے میں کیا کر سکتے ہیں۔	01:46
آپ یہ بہت آسانی سے تبدیل کر سکتے ہیں۔	01:49
Image پر، اور پھر Scale Image پر جائیں	01:53
اس ڈائیلاگ میں آپ width، height دیکھ سکتے ہیں جو ہم نے بہت بار استعمال کی ہیں۔	01:56
آپ یہاں 'X' ریسولوشن 'Y' ریسولوشن بھی دیکھ سکتے ہیں، ویلیو 72 pixels per inch ہے اور میں اس کو pixels per millimeter یا pixels point pica میں بدل سکتا ہوں۔	02:04
لیکن یہ پکسلس پر انچ ہی رکھتے ہیں۔	02:21
X ریسولوشن اور Y ریسولوشن کی ویلیو 72 ppi ہے اور میں اسے 300 ppi سے بدل سکتا ہوں۔	02:26
اب میں امیج کو scale کرتا ہوں اور آپ دیکھتے ہیں کچھ بھی نہیں بدلا ہے، سوائے اس کے کہ جب میں image properties پر جاؤں	02:40

02:49	یہاں آپ دیکھ سکتے ہیں کہ اب ریسولوشن 300 by 300 ppi میں تبدیل کر دی گئی ہے اور پرنٹ سائز تقریباً 3 بڑے سٹیپس کے برابر ہے۔
03:03	جو تقریباً 4 by 3 cms ہے۔
03:07	یہ ایک بڑا سٹپ ہے۔
03:09	ایمج میں ریسولوشن کو چھوڑ کر میں نے کچھ بھی نہیں بدلا ہے۔
03:17	سکرین پر کچھ بھی تبدیل نہیں ہوا ہے، یہ اب بھی 72 pixels per inch ہے۔
03:24	یہ نمبر اصل میں بے معنی ہے۔
03:27	اس کا مطلب ہے اگر آپ کو پتہ ہو کہ آپ 300 dots per inch میں ایمج پرنٹ کرنا چاہتے ہیں۔ تو اصل میں یہ ایک اچھی ویلیو ہے اور مانیں کہ آپ اسے 15 by 10 انچ میں چاہتے ہیں، تو آپ دیکھتے ہیں کہ یہ پیکسلز کافی نہیں ہیں۔
03:51	لہذا آپ کو پیکسلز بڑھانے ہی ہیں۔
03:55	لیکن پرنٹر کے لئے ایمج کی کوالٹی کا انحصار اس پر ہے کہ آپ کے پاس اس سائز میں کتنے پیکسلز ہیں یا پرنٹ ہونے والا وہ علاقہ کتنا لمبا یا کتنا بڑا ہے۔
04:10	وہ پراپرٹی، پرنٹر کی طرف سے متعین کی جاتی ہے اور یہ ضروری نہیں ہے کہ آپ کو اسے ایمج پر ہی مقرر کرنا ہے۔
04:21	لیکن اگر کوئی آپ کو یہ ایمج 200 سے 300 dots per inch پر مقرر کرنے کو کہے تو بس ایسا ہی کریں اور اس پر بحث نہ کریں۔
04:32	میں شوٹس میں اس کے بارے میں بامعنی مباحثے پر کچھ لنک دوں گا۔ آپ اسے وہاں دیکھ سکتے ہیں
04:39	اگر میں بل بورڈز کے لئے اس ایمج کو چاہتا ہوں تو مجھے اس ایمج کو Scale کرنا ہے۔
04:44	مجھے لگتا ہے بل بورڈز کے لئے بہترین ویلیو 5 dots per inch ہوگی۔
04:51	ایمج کو Scale کریں اور آپ دیکھ سکتے ہیں کچھ بھی نہیں بدلا ہے لیکن اب image properties میں، پرنٹ سائز 100 by 76 inches یعنی 2 m 50 ہے جو یہاں اس ایمج کے ساتھ ایک اچھا پوسٹر ہوگا
05:10	یہ ریسولوشن یہاں ہمارے لئے اصل میں بے معنی ہے جب تک آپ اپنے آپ پرنٹ نہ کر لیں۔
05:18	مزید معلومات کے لئے http://meetthegimp.org پر جائیں اور اگر آپ کوئی تبصرہ بھیجنا چاہتے ہیں تو براہ مہربانی info@meetthegimp.org پر لکھیں۔
05:30	اس ٹیوٹرل کا ترجمہ اور صدا بندی میں نے یعنی وجاحت احمد نے کی ہے۔ شامل ہونے کے لئے شکریہ۔